

λογικὴν ἔχεσιν. Φεῦ! σχεδὸν πάντοτε αὕτη δὲν λείπει.

(Κυρία Αἰμιλ. Γιρχρδίνευ, Μαργαρίτα ἡ δύο ἔρωτες.)

... Ἀλλ' ἡ κοινωνία, ἡ κοινωνία συγχωρεῖ ὥστε νὰ ἥναι τις ἐν τῇ ἀληθείᾳ, καὶ ἡ ἀνθρωπίνη μοῆρα συγχωρεῖ ὥστε νὰ εὔρῃ τις τὴν εὐτυχίαν;

(Ἡ αὐτή.)

Οἱ ἔρως εἶναι δυστυχία, πάντοτε, καὶ ὅταν ἀκόμη εἶναι ἀμοιβαῖος, καὶ ὅταν, καὶ πρὸ πάντων διότι εἶναι εὐτυχία... εἶναι μέγα δυστύχημα... Ἀλλ' εἶναι δυστύχημα ὅπερ ποιεῖ ἀγαπητὴν τὴν ζωὴν, τόποτε τὸ ὄποιον δὲν κατορθώνουν πολλάκις αἱ εὐλογώτεραι καὶ βεβαιότεραι εὐτυχίαι.

(Ἡ αὐτή.)

Ἡ πλευρὰ ἐξ ἡς ἐπλάσθη ἡ γυνὴ εἶναι ἐκ τοῦ ἀνδρὸς, ἀλλ' ἡ σχρᾶ ἐξ ἡς ὁ θεὸς κατεσκεύασε τὴν γυναικείνην ὡραιότητα εἶναι ἔργον ἀληθῶς θεῖον.

Οἱ ἀνὴρ ἀείποτε ἀγαπᾷ. Εἴναι ἀνίστι φάίνεται, ὅτι δὲν αισθάνεται τὸν ἔρωτα, τοῦτο προέρχεται ἡ ἐκ τῶν κοινωνικῶν δεσμῶν οἵτινες συνέχουσι τὴν καρδίαν του, ἡ ἐκ τῆς σκληρᾶς φιλοτιμίας.

Καὶ ἐκεῖ ὅπου φαίνεται ἡμῖν ὅλη νεφρά, ζῶσι ψυχαί — καὶ ἐκεῖ ὅπου φαίνονται πάγη, φλέγονται πάθη.

Ἄπασαι αἱ ἐπιθυμίαι τοῦ ἀνθρώπου εἰς ἓν τείνουσι σκοπὸν, τὴν γαλήνην τῆς ψυχῆς. Ἀλλὰ τὴν εἰρήνην ταύτην ἐπιζητεῖ ὁ ἀνθρωπὸς χωρὶς νὰ γνωρίζῃ αὐτήν. Εἴναι τὴν ἐγγύωριζέ, δὲν θελεν ἔχει ἀνάγκη νὰ τὴν ζητῇ, θελετε τὴν ἔχει.

Ἡ Ολίψις εἶναι ἀνίστι ἀνταμοιβή ἡ τιμωρία: ἡ ἡδονὴ εἶναι ὡς ἐπιτοπολὺ τιμωρία ἡ ἀνταμοιβή. (Τωμαζίος)

## ΧΡΟΝΙΚΑ.

Τὸ ἔτος 1832 ὡς ἀστραφὴ παρῆλθε, παρηλθε μάρτυς ἐκπληκτικῶν συμβάντων. Ή Γαλλία, ἡ χώρα αὕτη τοῦ πολιτισμοῦ, τῶν φώτων, τῆς ἀστασίας τῶν φρονημάτων, ἐν βραχεῖ διαστήματι χρόνου ἔρριψε τὴν μοναρχίαν, ἐνηγκαλίσθη μετ' ἐνθουσιασμοῦ τὴν δημοκρατίαν, κατέστρεψεν αὐτὴν πάλιν, καὶ καθύδρισε αὐτοκρατορίαν, κλίνασα τὸν αὐχένα εἰς ἄνδρα τολμηρὸν, τὸν ἀνεψιὸν τοῦ Μεγάλου Ναπολέοντος, Λουδοβίκου.

Τὸ δημοκρατικὸν πνεῦμα κατευνάσθη δι' ὅλης

τῆς Εὐρώπης, καὶ μόνον τινὲς εἰσέστη ἐξόριστοι ἐν Ἀγγλίᾳ ὃνειροπόλοισιν ἐπαναστάσεις. Ή Αὐστρία, Πρωσία, Οὐγγαρία διωργανίσθησαν ἐπὶ τῷ κρέττον καὶ ἡ πίστις τοῦ ἐμπορίου ἀνέλαβε τὴν πρώτην τῆς ἰσχύν.

Ἐν Ἑλλάδι οὐδὲν οὐσιώδες συνέβη ἐν μόροι θαῦμα... ἐν διαστήματι δλοκλήρου ἔτους, τροποποιήσεις τινὲς ἐν τῷ ὑπουργείῳ, ἔλαθον χώραν πάντοτε ἐπὶ τῷ αὐτῷ συστήματι. Ή κυβερνητικὴ μηχανὴ ὡς ἐξ αὐτομάτου κινεῖται, καὶ μόνον κινεῖται... ἀλλὰ πᾶς δὲν ἐσταμάτησε; Ἰδού τὸ θαῦμα!!!

Αἱ ἔσωτερικαι εἰδήσεις τῆς δεκαπανθημέρου συγκεφαλαιοῦνται εἰς τὰ ἑξῆς. Ἐν Γαλλίᾳ αἱ Αρκτικαὶ δυνάμεις ἀνεγράφισαν τὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ ἡ ἀργοπορία αὕτη ἐδωκε τροφὴν εἰς τὰς εἰκασίας πάντων. Ή Αὐστρία, Πρωσία καὶ αἱ ἄλλαι μικρότεραι ἐπικράτειαι τῆς Γερμανίας ἐδηλώσι τὴν ἀρέσκειάν των περὶ τῆς διατηρήσεως τῶν ὄριών καὶ περὶ τοῦ σεβασμοῦ τῶν συνθηκῶν· δ. Λουδοβίκος Ναπολέων διώρισε 37 νέους Γερουσιαστὰς καὶ διωργάνωσε τὸν αὐτοκρατορικὸν οἶκον μετὰ μεγίστης πολυτελείας, ἐπανέφερε δηλ. τὴν πρώτην Αὐτοκρατορίαν.

— Μεταξὺ Μοντενεγρίνων καὶ Οθωμανῶν ἔχοιλοισι δι πόλεμος μὲν μικρὰς ζημίας ἐξ αὐτοτέρων τῶν μερῶν. Οἱ Ισμαήλ Πασάς, διοικητὴς τῶν Τουρκικῶν στρατευμάτων, εἶχε φθίσει. ἐκεῖ μὲ πολὺν ἀριθμὸν στρατοῦ,

Οἱ Μοντενεγρίνοι ὑπεχώρησαν ἐκκενώσαντες ἐν φρούριον, ἀλλὰ δὲν ἐνικήθησαν διοσχερῶς.

Νέα ἔσωτερικαι δὲν ἔχομεν νὰ ἀναγγείλωμεν εἰς τοὺς ἀναγνώστας μᾶς· τὸ ὑπουργεῖον βαδίζει τὴν ὁδὸν τὴν ὁποίαν πρὸ καιροῦ ἔχαραξε, σύρον μεθ' ἑαυτοῦ τὴν πλειονόψηθιν τῶν νομοθετικῶν σωμάτων. Ο. Κ. Ι. Δελιγάννης διατελῶν τηματάρχης πρὸ δέκαια ἐτῶν ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῶν Εξωτερικῶν ἐπροθιάσθη εἰς τὴν θέσιν τοῦ γενικοῦ Γραμματέως· ή ἀδικούλωνείητος ίκανότης του, δ. πρὸς τὴν υπηρεσίαν ζῆλός του πρὸ καιροῦ ἐπροσκάλουν αὐτὸν εἰς τὴν θέσιν ταύτην, δὲν ὑπογράγης τῶν Εξωτερικῶν ἀπέδωκε πέλος δικαιοσύνην εἰς τὸν δοχειότατον τοῦτον ὑπάλληλον.

Τὴν 2<sup>η</sup> Ιανουαρίου ἐδόθη μέγας χρόδος εἰς τὰ "Ανάκτορα, διπολέον τῶν 800 ἀτρύων παρησαν" ἡ πολυτέλεια ἡτον μεγίστη, δὲν στέφανος τῆς ὁριστήτος, καὶ τοῦ λαμπροῦ στολισμοῦ ἀπέδοθη εἰς βοώπην Ἑλληνίδα φέρουσαν ἐσθῆτα λευκὴν με ἄνθη χλοερά· δὲν εἶναι ἔργον τοσούτης τῆς Εὐτέρπης νὰ μνημονεύσῃ ἀποτόπον τι ἀνατολικῆς καταγγεγής πρὸ καιροῦ εἰσαγόθεν εἰς τοὺς στολισμοὺς τῶν Κυριῶν. Οἱ κυβερνήτης εἶναι κακὸς σύνδολος εἰς τὰς προσεικαίας γυναικας· θέλουσαι νὰ μεταμορφωθῶσι εἰς ρόδον, λαμβάνουσι μερόφην μήκωνος· ή διαφορὰ ἀπεπαισθητος....

Τὸ θέατρον ἀκμάζει, πρότιγων ἡμερῶν ἐδόθη η Λουκρητία Βόργια· δύο πρόσωπα ἐξέχουσιν εἰς

τὸ μελόδρομον τοῦτο, ἡ ὑπέροχος μελωδὸς Μαριναγγέλη, ὑποκρινομένη θυμασίως καὶ τραγουδοῦσα μελῳδικῶς τὸ μέρος της, καὶ ἡ Κ. Σαντολίνη (contralto) ἥτις ὑπὸ τὸ ἀνδρικὸν ἔνδυμα καλύπτει τὰς υἱόρεις τοῦ χρόνου, ἀδουσα μετά μερίστης τέχνης.

Καταχωρίζομεν τὸ ἐπόμενον εἰδύλλιον ὡς προῖστον νεανίου εὐφυοῦς, παρέχοντος χρηστὰς ἐπίδειξις εἰς τὴν Ἑλληνικὴν φιλολογίαν.

### Ο ΚΗΠΟΣ.

Πίχιζον τὸ δὲ τοῦ Φοίβου αἱ ἀκτῖνες

Νὰ πορφυρῶσι τὰς ἄκρας τῶν ὁρέων,

Κ' εἰς τῆς θαλάσσης τὸ στρῶμα τὸ ὠραῖον

Νὰ ἀντιλάμψῃ ἡ θεία τοὺς μορφάς.

Καὶ εἰς τὰ δάση γλυκὰ νὰ λαρυγγίζῃ

Πρόδρομος νέας χαροποιᾶς πρώτας

Ο φάλτης τοῦ Ματου, κ' εἰς τὰς θαλίας

Τὰς ράντισμένας μὲς δρόσον νὰ πατήῃ.

Ότε τὴν πόλιν ἐγκαταλείψας, ἥλθον

Εἰς κήπου πλήρη ναρκίσων καὶ τριφύλλων,

Μαχρόθεν τόσον ἐλκυστικὸν, ποικίλον,

Ωστε δὲ νοῦς μου ἀκόμη ἀπορεῖ.

Χορίας εἶδον ἐκεῖ παρθένων, νέων,

Πλὴν τὴν αἰτίαν ποσῶς νὰ ἐννοήσω

Δὲν ἕδυνάμην, καὶ θέλων νὰ ἐρωτήσω

Πρὸς νέαν τρέχω μονήρη, κατηφῆ.

Αὐτὴν ὡς μὲν εἶδε, μὲ βλέμμα συμπαθείας,

« Ποῦ ἥλθες, λέγει, ποῦ ἥλθες, νεανία,

Ἐνταῦθα πᾶσα μαραίνεται καρδία,

Ἐνταῦθα ἔχει δὲ Ἐρως τὴν μονήν.

Κ' ἐγὼ ὅμοιώς ὡς σὲ ἀπατηθεῖσα

Ἄπο τοῦ κήπου τούτου τὰ τόσα κάλλη,

Ἄπερ δὲ ἔρως πρὸς ἐλκυσίν προβάλλει,

Ἡλθόν ἐνταῦθα μὲν ὅψιν ἴλαράν.

« Άλλ' οὐδὲ τώρα πῶς ἔγεινα, πῶς εἴμαι!

Φεῦ! αἰώνιως τὰ περιέις μου ράίνουν

Πηγαὶ δακρύων καὶ μὲ καταμαραίνουν

Φεύγοντος αἱ ὥραι τῆς πρώτης μου ζωῆς.

« Πρωτοῦ πατήσω ἐντὸς τοῦ κήπου τούτου

Πόσον ὥραιον ἐνόμιζα τὸν βίον!

Καθὼς δὲ ναύτης τὸ ἀπίστον στοιχεῖον,

Προτοῦ ἀφῆσαι τὸ ἔδαφος τῆς γῆς.

« Κύτταξε κύκλων δόποσον πλῆθος εἴναι!

Κύτταξε πόσον θρήνους πικρούς ἐκχύνουν,

Καὶ ὅλοι κεῖρας ἱκετικὰς ἐκτείνουν

Εἰς βρέφος φέρον λευκόφαια πτερά.

« Βλέπεις ἐκείνην τὴν ἄμορφον φαρέτραν,

Ἐκείνα βλέπεις τὰ ιούσσα βέλη!

Ἐκλαστὸν μίαν νὰ τρώσῃ ψυχὴν μέλλει,

Ἐξ ὅσων τώρα μαγεύεις δὲ γχά.

— Ο! Ποῦ εὑρέθην δὲ τάλας, τότε κράζω!

Ποῦ εἰνὶ δὲ πάλη, δὲ ἔξοδος ποῦ εἴναι;

Ποῦ τῆς ψυχῆς μου αἱ χαρμοναὶ ἐκείναι;

Οποῖον τώρα μὲ κατακλείς πῦρ!

Οδήγησέ με, φιλάττε μου, νὰ ψύγω

Δὲν ὑπαρχέρω ἐδῶ νὰ ἤμαι πλέον! . . .

Κ' ἐνῷ ἐλάλουν, βέλος ὡς λάθα καῖον

Πρὸς με τοξεύει τοῦ Ἐρωτοῦ δὲ χείρ.

Καὶ ἡ νεᾶνις τὸ στόμα μου κτυπῶσσα,

« Σιώπα, λέγει. ἔξοδον μὴν ἐλπίζῃς.

Μή τὴν πληγὴν σου εἰς μάτην ἐρεθίζεις.

Οστεις εἰσέλθει μένει διὰ παντός.

Κ' εἰπούσα οὕτως πάραυτα μὲ ἀφίνει:

Καὶ μείνας μόνος τὰ πάντα αἴφνης χάνω,

Κ' εἰς τὴν ὄδον μου δὲ ἄθλιος τυγχάνω,

Πλὴν μὲν ἄλλην ὄψιν καὶ λογισμὸν μεστός.

Π. Μ.



### Ο ΟΒΟΛΟΣ ΤΗΣ ΧΗΡΑΣ.

Η ἀνωτέρω εἰκονογραφία παρίστησι ἄγαλμά τι ἐκ μαρμάρου, ἔργον Εμιλίου Φευγέρου, ἐκτεθὲν κατὰ τὸ π. ἔτος ἐν τῇ ἐνιαυσίᾳ ἐκθέτει τῶν δραίων τεχνῶν. Τὸ ἄγαλμα ἐκρίθη πολλοῦ λόγου ἁξίου καὶ ἔτυχε γενικῶν ἐπιτίνων.

### ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ.

Η Γρατσιέλλα (συνέχεια). — Ασταξία (διήγημα).

— Ο ἐνδόξος φιλάργυρος. — Περὶ γυναικῶν. —

Ἐπιστηματι, ὁ ἵαρδος Ρεχαμιέρος. — Ποίησις, ὁ

Βίρωρ — Ποικίλα, Μαγνητισμός, ὁ Βέπτοτερ. —

Σύμβολα καὶ παράδοξα. — Χρονικά, — ὁ Κῆπος. (ποίησις).

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΑΙ. Ο Βύρων. — Ο ὄρολης τῆς Χήρας.

ΠΑΡΑΡΤ. ὁ Υποχόμητος Βραζελόνης.